



SPECIAL
INTERVIEW

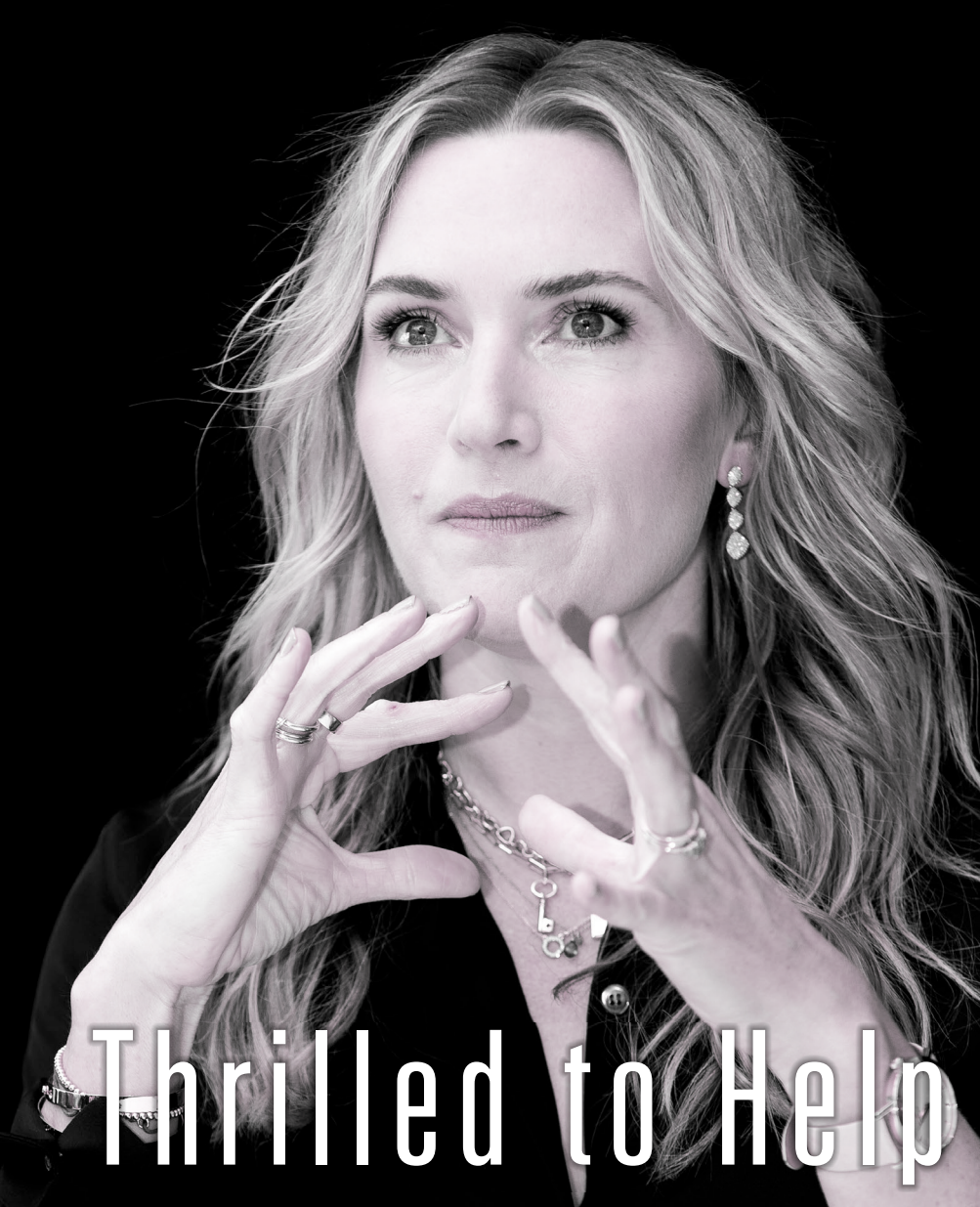


写真: Getty Images

Thrilled to Help

『タイタニック』から21年

ケイト・ウィンスレット

「ホームレス・自閉症児を支援する理由」

アカデミー賞作品賞を含む11部門を受賞し、世界的に社会現象を巻き起こした名作『タイタニック』。この映画でレオナルド・ディカプリオと共演し、一躍その名を世界にとどろかせた英女優のケイト・ウィンスレットは、2008年公開の映画『愛を読むひと』でアカデミー賞主演女優賞を受賞し、名実ともにトップ女優の仲間入りを果たした。そんな彼女が女優業の傍らで、ホームレスや自閉症児の支援に尽力していることはあまり知られていないかもしれない。『タイタニック』公開から21年。ウィンスレットが、慈善活動に取り組む理由を語ってくれた。

■ ケイト・ウィンスレット

共に役者で俳優学校を経営する両親の下に生まれる。11歳のとき、地元の演劇学校に入学し、13歳の頃からCMやテレビ番組、舞台にと精力的に活動。1994年ヴェネチア国際映画祭銀獅子賞を受賞した『乙女の祈り』で映画デビュー。1997年公開の『タイタニック』のヒロイン、ローズ役で一躍知られるようになり、2008年公開の『愛を読むひと』で、第81回アカデミー賞主演女優賞を受賞。1975年、イングランド・パークシャー州レディング生まれ。



79 誰かの役に立てて感無量

Interviewer How do you see your role in promoting philanthropic activities?

Kate Winslet It's extraordinary. It's an amazing feeling to have set out on a path of wanting to become an actress from when I was about 5 years old and to have been so fortunate and blessed, in my career but particularly in the last 10 years, to have found myself in a position where I can use my voice to do things for other people and that that somehow, in turn, becomes inspiring to others. And it's...it's a remarkable feeling, actually, and...

And...and it's a responsibility as well. I mean, I do very much take it on as something that, you know, has to be continued and...and...and is talked about so that other people will feel compelled to help other people.

promote:

～を推進する、促す

philanthropic activity:

慈善活動 ▶ケイト・ウィンスレットは昨年、全米映画俳優組合(SAG)のアクターズ・インスピレーション・アワードを受賞。同賞は、俳優としての業績に加え、社会的な活動でも世界に影響を与えている俳優を選ぶ賞として知られている。

extraordinary:

すばらしい、驚くべき

set out:

出発する

path:

(人生やキャリアなどの)道

fortunate:

幸運な、運がいい

blessed:

幸運な、恵まれた

position:

立場、状況

voice:

発言力、(発言による)影響力

in turn:

今度は、次に

inspiring:

元気づけるような、刺激を

与えるような

remarkable:

すばらしい

responsibility:

責任、義務

take...on:

(仕事・責任などを)引き受ける、負う

feel compelled to do:

～しなければいけない気持ちになる、ぜひ～したいと思う

インタビュアー 慈善活動に取り組む際のご自分の役割をどうとらえておられますか。

ケイト・ウィンスレット 格別な思いです。感動しています、5歳のころから女優になりたいと思いはじめて、この道に入って、そして今まで、とりわけこの10年はとても幸運で恵まれていて、人の役に立つために自分の発言力を使うことができるばかりか、何らかの形で、そこからまた別の誰かにとって刺激となるような立場になれたわけです。感無量です、実際。そして……

そうですね、責任もありますね。やはり、これは続けられていくべきこと、語られるべきこととして取り組んでいます、他の人たちが人助けをしたいという気持ちになってくれるように。